

KD/ZZP/U/10/2018

Legnica, dnia 18.04. 2018 r.

## Wykonawcy uczestniczący w postępowaniu

**Dotyczy:** Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. Dostawa dwóch dwuczłonowych spalinowych zespołów trakcyjnych.

W oparciu o art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst. jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579) Koleje Dolnośląskie S.A. z siedzibą w Legnicy, jako Zamawiający w postępowaniu prowadzonym w sprawie jak wyżej, w odpowiedzi na zapytania Wykonawcy informuje:

### Pytanie 1

#### **Załącznik nr 2 do OPZ - Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu - punkt 2 wymagania szczegółowe ppkt. 3.2.10**

Zwracamy się o dokonanie modyfikacji postanowienia poprzez wykreślenie wyrażenia: „zużycie paliwa” ze wskazanego punktu z uwagi na brak możliwości analizy tego typu danych przez rejestrator zdarzeń. Wskazujemy, że system zużycia paliwa będzie zainstalowany w pojeździe, ale nie będzie realizowany przez urządzenie jakim jest Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu.

### Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na proponowaną zmianę. Zmianie ulega treść **pkt. 3.2.10 Załącznika nr 2 do OPZ (III część SIWZ) - Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu**, który otrzymuje brzmienie:

„ 3.2.10. stan paliwa w zbiorniku,”

### Pytanie 2

#### **Załącznik nr 1 do OPZ - Spalinowe Zespoły Trakcyjne - Punkt 3.9 Układ hamulcowy**

Prosimy o usunięcie wymagania dotyczącego współdziałania systemu z systemem znajdującym się na kolejach niemieckich.

Powyższą prośbę argumentujemy tym, że Zamawiający wymaga, aby pojazd posiadał wyłącznie dopuszczenie do eksploatacji na terenie Polski, a integracja z niemieckim systemem bezpieczeństwa jest ekonomicznie nieuzasadniona.

### Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na zmianę. Modyfikacji ulega **pkt. 3.9.9. Załącznika nr 1 do OPZ (III część SIWZ) – Układ hamulcowy**, który otrzymuje brzmienie:

„ 3.9.9. Wymagane współdziałanie pojazdów z systemami SHP, CA.”

### Pytanie 3

#### **Załącznik nr 1 do OPZ – Punkt 3.4.19**

Rozumiemy, że postanowienie dotyczące drugiego fotelu w kabinie maszynisty dla pomocnika maszynisty zostanie należycie zinterpretowane, jeżeli miejsce dodatkowe miejsce do siedzenia zostanie umieszczone po lewej stronie za maszynistą?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że dopuszcza rozwiązanie z zabudową dodatkowego miejsca umieszczonego po lewej stronie za maszynistą.

**Pytanie 4**

**Załącznik nr 1 do OPZ - Spalinowe Zespoły Trakcyjne"**

- Punkt 2 Wymagania ogólne ppkt 2.6.3
- Punkt 3 Przedział pasażerski ppkt 3.5.11

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji postanowienia poprzez usunięcie punktów, ponieważ w postępowaniu mogą zostać zaoferowane pojazdy używane, a zmiana kolorystyki wnętrza lub półek bagażowych w wielu przypadkach wymaga wymiany całego komponentu wyposażenia wnętrza. Zabieg powyższy spowoduje przekłada się bezpośrednio wzrost kosztów i ceny pojazdu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.

**Pytanie 5:**

**Załącznik nr 1 do OPZ - Spalinowe Zespoły Trakcyjne - Punkt 3 Przedział pasażerski ppkt 3.5.6.2**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie zmiany treści postanowienia z:

„ręczną (sterowaną przez maszynistę z kabiny maszynisty) regulację intensywności chłodzenia w zakresie temperatury oraz szybkości nawiewu,”

i nadanie mu następującej treści: „ręczną (sterowaną przez maszynistę z kabiny maszynisty) regulację chłodzenia w zakresie temperatury”.

Regulacja wydajności powinna odbywać się automatycznie w zależności od delty temperatury (różnica pomiędzy temperaturą w przedziale a temperaturą nastawy). Zastosowanie dużej różnicy  $\Delta T$  służy optymalnie szybkiemu uzyskaniu temperatury nastawy. Natomiast, w momencie uzyskania żądanej temperatury, zgodnie z krzywą komfortu, automatyczna regulacja zapewni odpowiedni komfort pasażerom (m.in. poprzez brak intensywnego nawiewu).

**Odpowiedź:**

Zamawiający modyfikuje treść **pkt. 3.5.6.2. Załącznika nr 1 do OPZ (III część SIWZ)** nadając mu brzmienie zgodnie z propozycją Wykonawcy:

„3.5.6.2. ręczną (sterowaną przez maszynistę z kabiny maszynisty) regulację chłodzenia w zakresie temperatury.”

**Pytanie 6:**

**Załącznik nr 1 do OPZ - Spalinowe Zespoły Trakcyjne – Punkt 3 Przedział pasażerski ppkt 3.5.13**

Zwracamy się z prośbą o usunięcie następującej treści: „z możliwością przypięcia ich pasami”.

Powyższą prośbę argumentujemy tym, że dyrektywy TSI PRM nie wymagają stosowania pasów dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zgodnie z propozycją Wykonawcy modyfikuje treść **pkt. 3.5.13.** i nadaje mu nowe brzmienie:

„3.5.13. Pojazd wyposażony w co najmniej dwa miejsca dla pasażerów na wózkach inwalidzkich usytuowane w pobliżu toalety,”



**Pytanie 7:**

**Załącznik nr 1 do OPZ – Punkt 3.6.5.**

Zwracamy się z prośbą o dopisanie w na końcu treści postanowienia: „według normy UIC563”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę i w związku z tym zmienia zapisy **pkt. 3.6.5. Załącznika nr 1 do OPZ (III część SIWZ)** zgodnie z poniższym:

„ 3.6.5. Kabinę WC wyposażoną w umywalkę oraz zbiornik wody o pojemności min. 200 dm<sup>3</sup> z funkcją podgrzewania zabezpieczającą przed zamarzaniem wody w niskich temperaturach według normy UIC563.”

**Pytanie 8:**

**Załącznik nr 1 do OPZ - Spalinowe Zespoły Trakcyjne - Punkt 3.7 Drzwi i okna ppkt 3.7.5**

Prosimy o wykreślenie wymagania dotyczącego możliwości zamykania drzwi pojazdu za pomocą przycisków umiejscowionych wewnątrz i na zewnątrz pojazdu.

Powyższą prośbę argumentujemy tym, że drzwi zamykają się automatycznie po określonej zwłoce czasu i nie istnieje potrzeba dublowania funkcjonalności poprzez manualne ich zamykanie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę i usuwa **pkt. 3.7.5. Załącznika nr 1 do OPZ (III część SIWZ)** w konsekwencji czego zmianie ulega również dalsza numeracja.

**Pytanie 9:**

**Załącznik nr 1 do OPZ – Punkt 3.9.9.**

Prosimy o wyjaśnienie, czy pojazdy mają jeździć po liniach DB Netz, czy też do pierwszej stacji granicznej. Jeżeli pojazdy mają poruszać się do pierwszej stacji granicznej, zwracamy się z prośbą o wykreślenie obowiązku zastosowania urządzeń do współdziałających z systemami na kolejach niemieckich.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że pojazdy będą poruszać się do pierwszej stacji granicznej.

**Pytanie 10**

**Załącznik nr 1 do OPZ – Punkt 3.10.10 oraz 4.4.8.**

Rozumiemy, że mamy dostarczyć 2 laptopy serwisowe z wyposażeniem zgodnie z opisem w zał. nr 3 pkt. 5.1.do części III OPZ?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza powyższe.

**Pytanie 11**

**Załącznik nr 1 do umowy - Część III – Opis przedmiotu zamówienia - Punkt 2.20**

Prosimy o dokonanie modyfikacji postanowienia: „Spalinowe Zespoły Trakcyjne dostarczone w ramach Zamówienia muszą być identyczne, w szczególności pod względem konstrukcyjnym, parametrów technicznych i komplectacji, wyposażenia oraz design wewnętrznego i zewnętrznego” poprzez nadanie mu następującej treści:

„Spalinowe Zespoły Trakcyjne dostarczone w ramach Zamówienia muszą być identyczne, w szczególności pod względem funkcjonalnym oraz parametrów technicznych i design wewnętrznego”.

W ramach zamówienia dopuszcza się oferowanie pojazdów używanych. Pojazdy używane mogły być projektowane i wykonywane dla różnych podmiotów i w związku z tym mogą występować pomiędzy nimi różnice konstrukcyjne. Dla realizacji niniejszego zamówienia istotne jest natomiast to, aby pojazdy posiadały jednolitą funkcjonalność, i były tego samego typu kolejowego, co zostanie zapewnione pomimo występowania różnic konstrukcyjnych pomiędzy pojazdami.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie zmian w treści **pkt. 2.20 Załącznika nr 1 do Umowy – OPZ (III część SIWZ)**. Poniżej nowe brzmienie pkt. 2.20 Załącznika nr 1 do Umowy:

„2.20. Spalinowe Zespoły Trakcyjne dostarczone w ramach Zamówienia muszą być identyczne, w szczególności pod względem funkcjonalnym, parametrów technicznych i design wewnętrznego.”

**Pytanie 12**

**Załącznik nr 1 do OPZ - Spalinowe Zespoły Trakcyjne - Punkt 3.10.12**

Treść SIWZ jest następująca: „Pojazd należy wyposażać w układ prędkości zadanej umożliwiający utrzymanie stałej, zadanej prędkości jazdy z dokładnością do 1 km/h.”

Zamawiający w wymaganiach odwołuje się do wymagań kart UIC (w tym UIC-612), gdzie wymagana dokładność utrzymywanej prędkości to +/- 3 km/h.

W związku z powyższym prosimy o ujednolicenie wymagań i nadanie postanowieniu następującej treści: „Pojazd należy wyposażać w układ prędkości zadanej umożliwiający utrzymanie stałej, zadanej prędkości jazdy z dokładnością do +/- 3 km/h”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający biorąc pod uwagę propozycję Wykonawcy modyfikuje zapisy **pkt. 3.10.12 Załącznika nr 1 do OPZ (III część SIWZ)** w następujący sposób:

„3.10.12. Pojazd należy wyposażać w układ prędkości zadanej umożliwiający utrzymanie stałej, zadanej prędkości jazdy z dokładnością do +/- 3 km/h.”

**Pytanie 13**

**Załącznik nr 1 do OPZ - Część III – Opis przedmiotu zamówienia. - Punkt 3.10.9**

Treść SIWZ: „Pojazd powinien posiadać rejestrację parametrów jazdy, a w szczególności: pracy eksploatacyjnej, prędkości, czasu, identyfikatora pojazdu i maszynisty z możliwością ich odczytu przez użytkownika pojazdu na załączonym do pojazdu laptopie z zainstalowanym odpowiednim oprogramowaniem.”

Prosimy o wyjaśnienie, czy rejestrator zdarzeń z aplikacją diagnostyczną spełnia te wymagania?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że rejestrator zdarzeń z aplikacją diagnostyczną spełnia te wymagania.

**Pytanie 14**

**Załącznik nr 2 do OPZ - Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu - Punkt 3.10.12**

Treść SIWZ jest następująca: „Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu:

- składa się z rejestratora z cyfrowym pomiarem i archiwizacją parametrów bezpieczeństwa oraz stanu i parametrów pracy ważnych urządzeń,
- wspomaga wykrywanie i określanie przyczyn awarii,
- wspomaga wykrywanie błędów i uszkodzeń,
- wspomaga wykrywanie uszkodzeń,



- funkcja samokontroli.”

Czy przez „Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu” Zamawiający rozumie system niezależny od rejestratora zdarzeń pojazdu, który z założenia nie służy do realizacji wszystkich w/w celów, a jego wykorzystanie ogranicza się głównie do celów prawnych (np. powypadkowa analiza zdarzeń związanych z bezpieczeństwem prowadzenia pojazdu)?

**Odpowiedź:**

Zamawiający przez „Pokładowy System Rejestracji Parametrów Pracy Pojazdu” rozumie system od rejestratora zdarzeń pojazdu jego wykorzystanie służyć ma np. do analiza zdarzeń związanych z bezpieczeństwem prowadzenia pojazdu.

**Pytanie 15**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt. 3.5.4.2 /3.5.4.3/ 3.5.4.19.3**

Zwracamy się z prośbą o wykreślenie informacji o kamerach pantografów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonał stosownych modyfikacji w dniu 20.03.2018 r. Modyfikacja została opublikowana na stronie www Zamawiającego.

**Pytanie 16**

**Załącznik nr 3 do OPZ - SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE SYSTEMU INFORMACJI PASAŻERSKIEJ (SIP), MONITORINGU, SYSTEMU EMISJI REKLAM, DYNAMICZNEGO ROZKŁADU JAZDY - Punkt 3.4.1.2**

Zwracamy się z prośbą o udzielenie wyjaśnienia na następujące pytania:

- 1) Kto jest dostawcą Centralnego systemu informatycznego zainstalowanego w serwerowni Zamawiającego?
- 2) Kto jest dostawcą diagnostyki online?
- 3) Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie polegające, aby Centralny System Informatyczny był złożony z aplikacji realizujących osobno funkcje związane z diagnostyką on-line oraz obsługą Systemu Informacji Pasażerskiej?
- 4) Czy w ramach realizacji Centralnego Systemu Informatycznego Zamawiający dostarczy wymagane w fazie ustaleń odpowiednie zasoby serwerowe?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia :

- ad. 1) Zamawiający posiada na serwerach aplikacje od dwóch dostawców, firm: AKSEL i ENTE,
- ad. 2) W poprzednich postępowaniach dostawcą diagnostyki online do w/w systemów była firma ENTE,
- ad. 3) Zamawiający nie dopuszcza rozdzielania funkcjonalności diagnostyki online i obsługi systemu SIP gdyż korzysta obecnie z takiego rozwiązania. Uważa je za optymalne od strony funkcjonalnej i użytkowej.
- ad. 4) Zamawiający oczekuje aby pojazdy dostarczane w ramach niniejszego postępowania zostały zwizualizowane w obecnie użytkowanych przez Zamawiającego aplikacjach firm AKSEL i ENTE.

**Pytanie 17**

**Załącznik nr 3 do OPZ - SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE SYSTEMU INFORMACJI PASAŻERSKIEJ (SIP), MONITORINGU, SYSTEMU EMISJI REKLAM, DYNAMICZNEGO ROZKŁADU JAZDY - Punkt 3.4.2**

Prosimy o określenie jakiego rodzaju danych dotyczy wymaganie 3.4.2 tj. monitoringu, diagnostyki. Co oznacza duży wolumen danych?

**Odpowiedź:**

Zamawiający ma na myśli pakiety danych o wielkości 100 MB i większe.

**Pytanie 18**

**Załącznik nr 3 do OPZ - SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE SYSTEMU INFORMACJI PASAŻERSKIEJ (SIP), MONITORINGU, SYSTEMU EMISJI REKLAM, DYNAMICZNEGO ROZKŁADU JAZDY - Punkt 3.7.9**

Prosimy o wyjaśnienie, kto jest odpowiedzialny za wytworzenie Raportów w Centralnym systemie informatycznym?

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje, aby dostawca systemu zapewnił kompatybilność pomiędzy dostarczonymi przez siebie urządzeniami zabudowanymi w pojazdach, a aplikacją serwerową w której niniejsze pojazdy mają być zwizualizowane.

Jeżeli kompatybilność zostanie zrealizowana Raporty będą generowane przez użytkownika przez Zamawiającego aplikację serwerową, a za ich prawidłowość będzie odpowiadał dostawca aplikacji.

**Pytanie 19**

**Załącznik nr 3 do OPZ - SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE SYSTEMU INFORMACJI PASAŻERSKIEJ (SIP), MONITORINGU, SYSTEMU EMISJI REKLAM, DYNAMICZNEGO ROZKŁADU JAZDY - Punkt 3.5.4.14 ppkt. 12**

Treść SIWZ: „rejestrator winien być wyposażony w układ podtrzymania rejestracji w przypadku zaniku napięcia zasilającego przez minimum 1 godzinę,”

Zamawiający w wyżej wymienionym punkcie określił wymaganie podtrzymania pracy rejestratora przy zaniku napięcia przez okres 1h. Natomiast w punkcie 3.5.4.15 czas pracy rejestratora po wyłączeniu zasilania jest określony na okres 6 h.

Prosimy o doprecyzowanie niniejszego postanowienia, z uwzględnieniem punktu 3.5.4.15.

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje, aby podtrzymanie pracy rejestratora po zaniku zasilania z instalacji elektrycznej pojazdu było realizowane przez okres co najmniej 1h. W związku z tym zmienia treść **pkt. 3.5.4.15. w Załączniku nr 3 do OPZ (III część SIWZ)**. Poniżej nowe brzmienie pkt. 3.5.4.15.:

„3.5.4.15. Monitoring wideo umożliwia rejestrowanie obrazu przez min. 1 h przy wyłączonym zasilaniu pojazdu tj. elementy systemu videomonitoringu oraz moduł centralny należy zasilić bezpośrednio z akumulatorów pojazdu. W przypadku gdy wartość napięcia akumulatorów pojazdu osiągnie określoną przez producenta minimalną wartość, zostanie wygenerowane odpowiednie ostrzeżenie dla dyspozytora w aplikacji zarządzającej, a monitoring zostanie wyłączony.

Wykonawca musi zapewnić wystarczającą liczbę akumulatorów w pojeździe by spełnić powyższy warunek.

Wymóg dotyczy kamer zewnętrznych.”

**Pytanie 20**

**Załącznik nr 3 do OPZ - SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE SYSTEMU INFORMACJI PASAŻERSKIEJ (SIP), MONITORINGU, SYSTEMU EMISJI REKLAM, DYNAMICZNEGO ROZKŁADU JAZDY - Punkt 3.5.4.15**



Treść SIWZ: „Monitoring wideo umożliwia rejestrowanie obrazu przez min. 6 h przy wyłączonym zasilaniu pojazdu tj. elementy systemu videomonitoringu oraz moduł centralny należy zasilić bezpośrednio z akumulatorów pojazdu.”

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji niniejszego postanowienia i nadanie mu następującej treści: „Monitoring wideo umożliwia rejestrowanie obrazu przez min. 3 h przy wyłączonym zasilaniu pojazdu tj. elementy systemu videomonitoringu oraz moduł centralny należy zasilić bezpośrednio z akumulatorów pojazdu.”

Zgodnie z przepisami „kolejowymi” TSI LOC&PAS (Rozporządzenie Komisji UE NR 1302/2014 - rozdział 4.2.5.2) najdłużej pracującym systemem jest system komunikacji, który powinien być aktywny minimum 3 godziny. Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagania rejestracji obrazu na okres minimum 3 godzin.

**Odpowiedź:**

Zamawiający odsyła do odpowiedzi na pytanie 19.

**Pytanie 21**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 1.2.4**

Treść SIWZ: „Zapewnienie możliwości korzystania przez Zamawiającego z pomocy technicznej producentów urządzeń oraz oprogramowania”.

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji niniejszego postanowienia i nadanie mu następującej treści: „wsparcie techniczne poprzez producenta pojazdu lub producenta i poddostawców systemów”.

Dla Zamawiającego gwarantem jest producent pojazdu i wszelka komunikacja powinna odbywać się przez producenta pojazdu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie zgadza się na wprowadzenie proponowanej modyfikacji.

Zamawiający informuje również, iż zastrzega sobie prawo do bezpośredniej komunikacji z dostawcą Systemów pokładowych, a także dostawcą oprogramowania, co wg Zamawiającego zdecydowanie usprawnia proces usuwania usterek, a co za tym idzie utrzymania systemów w wysokiej sprawności technicznej.

**Pytanie 22**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 2.2.2.1 oraz 2.2.2.4**

Zamawiający wymaga, aby dostarczone rozwiązania techniczne charakteryzowały się bezawaryjną pracą w okresie gwarancji. Zwracamy się z prośbą o nadanie postanowieniu następującej treści: „Dostępność systemów na poziomie 0,95%”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do propozycji Wykonawcy

**Pytanie 23**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 2.2.3**

Zamawiający wymaga by dostarczone rozwiązania techniczne charakteryzowały się estetyką zewnętrzną.

Zwracamy się z prośbą o zmianę treści postanowienia. Pojęcie estetyki jest względne. W celu zapewnienia jednolitej interpretacji wymagań Zamawiającego, zwracamy się z prośbą o dookreślenie parametrów określających to wymaganie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający oczekuje aby dostarczane urządzenia, a szczególnie te które będą widoczne dla pasażerów były od strony kolorystyki, kształtu, układów czcionek, layout-ów jak najbardziej zbliżone do wyglądu urządzeń, które zainstalowano w pojazdach 45WE.

Zamawiający oczekuje udostępnienia wzorów urządzeń, a także layout-ów informacji które będą na nich prezentowane (jeżeli dotyczy) do akceptacji przez Zamawiającego, przed ich zamontowaniem w pojazdach.

**Pytanie 24**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 2.2.2**

Prosimy o usunięcie wymogu zastosowania karty UIC 176 i nadanie treści postanowienia następującej treści: „Elektroniczny systemem zewnętrznej i wewnętrznej informacji pasażerskiej oparty na technologii LED zainstalowany w każdym wagonie wg TSI PRM i obowiązującego Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r.”.

Pojazdy muszą być zgodne z wymaganiami określonymi w postanowieniach dotyczących TSI. Dodatkowo, karta UIC 176 zawiera wizualizacje tablic z jednoznacznym layoutem oraz liczbą zastosowanych diod, co nie pozwala na spełnienie pozostałych wymagań Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do propozycji Wykonawcy.

**Pytanie 25**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 2.3.8**

Treść SIWZ: „urządzenia i ich komponenty muszą być oznakowane przez producentów w taki sposób, aby możliwa była bezproblemowa identyfikacja zarówno produktu jak i producenta.”

Z wymagania Zamawiającego wynika, że każdy z komponentów składowych z których zbudowane są urządzenia był oznaczony nazwą producenta co np. w przypadku tablic LED będzie oznaczało, że na diodach tablic będą zamieszczone oznaczenie producenta diody.

Zwracamy się o dokonanie modyfikacji postanowienia poprzez nadanie mu następującej treści: „urządzenia muszą być oznakowane przez dostawcę systemu w taki sposób, aby możliwa była bezproblemowa identyfikacja zarówno produktu jak i dostawcy.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do propozycji Wykonawcy.

**Pytanie 26**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.4.1.1.11**

Treść SIWZ: „routery GSM LTE, anteny Wi-Fi oraz anteny GSM systemu udostępniania Internetu dla pasażerów.”

Zamawiający w tym punkcie przywołuje wymagane komponenty systemu Wi-Fi gdzie główny punkt stanowi o SIP i CCTV. System Wi-Fi może być dostarczany przez innego poddostawcę niż SIP i CCTV, w związku z czym zwracamy się o usunięcie postanowienia z tej części SIWZ.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do propozycji Wykonawcy.

**Pytanie 27**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.4.3 - „Kamery pantografowe”**

Zwracamy się z prośbą o wykreślenie punktu w raz z wymaganiami do niego przypisanymi.



Nasza prośba motywowana jest tym, iż przedmiotem zamówienia są pojazdy spalinowe, które nie są wyposażone w pantograf.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonał modyfikacji w tym zakresie w dniu 20.03.2018 r. Modyfikacja została zamieszczona na stronie www Zamawiającego.

**Pytanie 28**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.4.3**

Zamawiający wymaga, aby terminal informacji pasażerskiej/SKRJ był osobnym terminalem. Wcześniej w treści SIWZ, tj. w punkcie 3.5.3, Zamawiający wskazuje: „(...) Zamawiający informuje, że akceptuje również rozwiązanie, gdzie SIP będzie pracował jako zakładka w terminalu monitoringu, a oba te terminale będą ze sobą współpracować”.

Zwracamy się z prośbą o jednoznaczne określenie wymaganego rozwiązania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, iż oczekuje montażu dwóch terminali w pulpicie maszynisty - jednego do prezentacji SKRJ i sterowania SIP, drugiego do systemu CCTV tj. sterowania i podglądu z kamer.

**Pytanie 29**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.5.1 ppkt. a, b**

Zamawiający wymaga tablic LED w kolorze białych. Prosimy o dokonanie zmiany treści postanowienia SIWZ poprzez dopuszczenie alternatywnie montażu tablic LED z diodami koloru bursztynowego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający ma na celu stopniowe ujednolicenie wyglądu wszystkich pojazdów w posiadanej flocie. Zamawiający nie przychylił się do propozycji Wykonawcy.

**Pytanie 30**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.5.2**

Zamawiający wymagając rozdzielczość minimalnej. Rozdzielczość 36 x 128 wyklucza możliwość spełnienia UIC 176 które było wymagane w wcześniejszych zapisach.

Zwracamy się z prośbą o usunięcie wymagania normy UIC 176.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do propozycji Wykonawcy. Według wiedzy Zamawiającego oczekiwana rozdzielczość nie wyklucza możliwości spełnienia UIC 176.

**Pytanie 31**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.8.1.2**

Zamawiający wymaga, aby informacja o obecnym stanie interkomu była sygnalizowana dźwiękowo. Zgodnie z postanowieniami TSI PRM musi następować również sygnalizacja wizualna, co pozwoli zorientować się w sytuacji osobom niepełnosprawnym w tym nie do słyszącym. Prosimy o rozszerzenie zapisu o sygnalizację wizualną.

**Odpowiedź:**

1. Zamawiający przyjmuje propozycję Wykonawcy i zmienia treść **pkt. 3.5.8.1 ppkt.2 Załącznika nr 3 do OPZ (III część SIWZ)** nadając mu nowe brzmienie:

„2. nawiązanie połączenia głosowego pomiędzy rozmównicą a bazą interkomu następuje po naciśnięciu przycisku wywołania. Wywołanie połączenia sygnalizowane jest dźwiękowo w bazie interkomu oraz wizualnie na monitorze CCTV, natomiast odebranie wywołanego połączenia następuje po naciśnięciu przycisku "Połącz". Zakończenie rozmowy następuje po wciśnięciu przycisku "Rozłącz" na bazie interkomu. Transmisja pakietów z danymi audio pomiędzy rozmównicą interkomu a bazą interkomu odbywa się za pośrednictwem sieci Ethernet,”

#### Pytanie 32

##### Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.9.1.2

Treść SIWZ: „Komputer centralny jest wyposażony w zaawansowany syntezytor mowy o barwie głosu nieodróżnialnej od naturalnego głosu ludzkiego.”

W związku z ograniczeniami technicznymi oraz względną oceną spełnienia tego punktu zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji postanowienia i nadanie mu następującej treści: „Komputer centralny jest wyposażony w zaawansowany syntezytor mowy o barwie głosu możliwie najbardziej zbliżony do naturalnego głosu ludzkiego.”

#### Odpowiedź:

Zamawiający przyjmuje propozycję Wykonawcy i dokonuje stosownej zmiany. **Pkt. 3.5.9.1 ppkt. 2 Załącznika nr 3 do OPZ (III część SIWZ)** otrzymuje brzmienie:

„2. Komputer centralny jest wyposażony w zaawansowany syntezytor mowy o barwie głosu możliwie najbardziej zbliżonej do naturalnego głosu ludzkiego.”

#### Pytanie 33

##### Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.9.1.4

Prosimy o wyjaśnienie, czy zamawiający przewiduje możliwość zastosowania dwóch niezależnych anten umieszczonych w jednej obudowie?

Ponadto, prosimy o udzielenie odpowiedzi na pytanie, czy zamawiający przewiduje możliwość zastosowanie niezależnego od Centraliki Systemu SIP. Moduł ten był również źródłem GPS, który podłączony do sieci mógłby być źródłem czasu dla innych systemów.

#### Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza zastosowanie dwóch anten w jednej obudowie, przy założeniu iż niniejsze anteny są antenami homologowanymi do zastosowań kolejowych (certyfikaty zgodności z normami kolejowymi do wglądu dla Zamawiającego).

Zamawiający informuje, iż nie dopuszcza zastosowania więcej niż jednego modułu GPS/GSM, niezależnego od Centraliki Systemu SIP w pojeździe. Jedynym dopuszczonym przez Zamawiającego rozwiązaniem jest jeden komputer pokładowy (z zintegrowanym modulem GPS/GSM), służący do sterowania Systemem Informacji Pasażerskiej, Systemem Emisji Reklam, Dynamicznego Rozkładu Jazdy, Systemem Zliczania Potoków Podróżnych.

#### Pytanie 34

##### Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.10.1.3

Zwracamy się z prośbą o doprecyzowanie metody wyzwalania aktualizacji poprzez USB.

#### Odpowiedź:

Wyzwolenie aktualizacji poprzez USB powinno nastąpić zaraz po umieszczeniu odpowiednio przygotowanego PenDrive USB w slotie USB Modułu Centralnego SIP. Ponadto mechanizmy kontroli aktualizacji muszą zapewniać odporność przed włożeniem „przypadkowego” PendDrive USB.



**Pytanie 35**

**Załącznik nr 3 do OPZ - Punkt 3.5.11.1.4**

Zamawiający wymaga, aby na każdym z członów zainstalowany został jeden router który będzie bramą komunikacyjną dla systemu Wi-Fi.

Alternatywnym rozwiązaniem jest zabudowa routera z anteną dachową, która jest wymagana tylko na jednym z członów. Router ten jest również access pointem na członie, na którym został umieszczony. Na pozostałych członach montowane będą tylko access pointy z antenami wewnętrznymi. Urządzenia te będą komunikować się z routerem poprzez połączenie typu Ethernet, niezależne od sieci Ethernetu używanej przez pozostałe systemy.

Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie alternatywnego rozwiązania, które zdaniem oferenta jest bardziej optymalne?

**Odpowiedź:**

Wg wiedzy Zamawiającego obsługa „ruchu” w pokładowej sieci wi-fi pojazdu za pomocą tylko jednej anteny GSM i jednego routera GSM na pojazd jest rozwiązaniem mniej wydajnym w stosunku do rozwiązania w którym w każdym z członów pojazdu jest zamontowany osobny router GSM, antena GSM a także access point.

Zamawiający nie zgadza się na propozycję Wykonawcy.

**Pytanie 36**

**Rozdział 11.1**

Zwracamy się z prośbą o obniżenie wysokości wadium, które ma zostać wniesione w Postępowaniu, do 100 000 zł.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że w dniu 11.04.2018 r. dokonał zmiany treści SIWZ (IDW) w zakresie wysokości wadium obniżając wadium do 200 000 zł. Modyfikacja SIWZ została opublikowana na stronie [www.Zamawiajacego.pl](http://www.Zamawiajacego.pl).

**Pytanie 37**

**Rozdział 11.6.2**

Wskazujemy, że zgodnie z praktyką wystawiania gwarancji, postanowienie dotyczące treści gwarancji powinno brzmieć: „nieodwołalnie i bezwarunkowo”, zamiast „nieodwołalnie lub bezwarunkowo”.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający zmienia treść pkt. 11.6.2. IDW (I część SIWZ) zgodnie z poniższym:**

„11.6.2. zobowiązanie gwaranta (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji) do zapłaty całkowitej kwoty wadium nieodwołalnie i bezwarunkowo, na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego (beneficjenta gwarancji) zawierające oświadczenie o zaistnieniu okoliczności, o których mowa w art. 46 ust. 4a lub ust. 5 Ustawy Pzp,”

**Część II – Wzór Umowy (WU)**

**Pytanie 38**

**§2 ust. 1 pkt 1 w zw. z §2 ust. 1 pkt 6 WU (II część SIWZ)**

Treść postanowienia brzmi: „zgodnie z (...) wytycznymi Zamawiającego”. Prosimy o potwierdzenie przez Zamawiającego, że wszelkie „wytyczne” nie będą wykraczać poza postanowienia całej dokumentacji SIWZ.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że wszelkie „wytyczne” nie będą wykraczać poza postanowienia całej dokumentacji SIWZ.

**Pytanie 39**

**pkt. 6 IDW (I część SIWZ) - Termin wykonania zamówienia oraz §3 ust. 1 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie zmiany terminu wykonania zamówienia. Prosimy o określenie terminu wykonania zamówienia dla obydwóch pojazdów: „do 6 (sześciu) miesięcy od daty zawarcia umowy”.

Nasza prośba wynika z przedstawionych przez Zamawiającego wymagań w SIWZ. Wykonawca będzie dokonywać uzgodnień z Zamawiającym dotyczących wielu obszarów projektowych (dokumentacja, kolorystyka itd.). Uzgadnianie rozwiązań z Zamawiającym i w wyniku tego podejmowanie stosownych działań w celu realizacji umowy (np. składanie zamówień komponentów u poddostawców) w okresie 3 miesięcy, które są wskazane przez Zamawiającego w obecnym brzmieniu SIWZ, jest nieuzasadnione.

**Odpowiedź:**

Zamawiający mając na uwadze wniosek Wykonawcy dokonuje zmiany w zakresie terminu wykonania zamówienia w związku z czym modyfikuje:

- **pkt. 6 IDW (I część SIWZ)** nadając mu nowe brzmienie:

„ 6. Termin wykonania zamówienia.

Termin realizacji zamówienia: dostawa pojazdów będących przedmiotem zamówienia do 6 (sześciu) miesięcy od daty zawarcia umowy, zgodnie ze szczegółowym harmonogramem dostaw stanowiącym załącznik nr 6 do umowy.”;

- **§ 3 ust. 1 WU (II część SIWZ)** otrzymuje brzmienie:

„ 1. Termin realizacji całości Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 zgodnie z niniejszym paragrafem oraz zapisem w § 6 ustala się na dzień protokolarnego przekazania do eksploatacji ostatniego z zamawianych pojazdów z zastrzeżeniem, że dostawa pojazdów nastąpi do 6 (sześciu) miesięcy od daty zawarcia niniejszej umowy.”

**Pytanie 40**

**§3 ust. 3 WU (II część SIWZ)**

Treść postanowienia umowy brzmi: „(...) chyba że zapisy Załącznika nr 1 do Umowy stanowią inaczej”.

Treść postanowienia w brzmieniu wskazanym w obecnym wzorze umowy ze względu na to, że termin na przekazanie dokumentacji powinien być określony precyzyjnie. Załącznik nr 1 do Umowy stanowi „Opis Przedmiotu Zamówienia – część III”. Jeżeli Zamawiający uznaje, że termin przekazania wymienionych w niniejszym postanowieniu dokumentów nie będzie wynosić 7 dni przed terminem odbioru technicznego pojazdu, prosimy o dokładne wskazanie zastrzeżeń wynikających z Załącznika nr 1 do umowy, a dotyczących terminu przekazania dokumentacji.

Termin na przekazanie dokumentacji powinien zostać określony precyzyjnie w treści SIWZ.

**Odpowiedź:**

Zamawiający mając na uwadze powyższe dokonuje zmian w § 3 ust. 3 Wzoru Umowy oraz w pkt. 4.2.3. i 4.2.4. Załącznika nr 1 do Opisu przedmiotu zamówienia nadając im nowe brzmienie:

- **§ 3 ust. 3 Wzoru Umowy:**

„ 3. Termin przekazania Zamawiającemu przez Wykonawcę wszystkich niezbędnych, wymaganych instrukcji, katalogów, schematów, dokumentacji technicznych oraz innych wymaganych opracowań, o których mowa w § 1 ust. 1 zostaje określony na 7 dni przed terminem odbioru technicznego w siedzibie Wykonawcy pierwszego z Pojazdów.”;



**- pkt. 4.2.3. i 4.2.4. Załącznika nr 1 do OPZ:**

„ 4.2.3. DTR i DSU przekazana Zamawiającemu najpóźniej na 7 dni przed terminem odbioru pierwszego z Pojazdów,  
4.2.4. WTWIO przekazana Zamawiającemu najpóźniej na 7 dni przed terminem odbioru pierwszego z Pojazdów.”

**Pytanie 41**

**§6 ust. 2 WU (II część SIWZ)**

W związku z krótkim terminem realizacji zamówienia zwracamy się z prośbą o skrócenie czasu sprawdzenia dokumentacji konstrukcyjnej przez Zamawiającego z 10 dni roboczych na 5 dni roboczych. Podkreślamy, że okres 10 dni roboczych przy wymaganym 3 miesięcznym terminie dostawy pierwszego pojazdu jest niewspółmiernie długi wobec terminu przyjętego dla dostarczenia przedmiotu zamówienia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na proponowaną zmianę i dokonuje stosownych modyfikacji w **§ 6 ust. 2 WU (II część SIWZ)** zgodnie z poniższym:

**„2. Odbiór dokumentacji technicznej, o której mowa w § 1 Umowy:**

- 1) Strony ustalają, że odbiór dokumentacji odbędzie się po uprzednim jej sprawdzeniu przez Zamawiającego pod względem kompletności i poprawności.
- 2) Zamawiający, w terminie 5 dni roboczych liczonych od daty dostarczenia dokumentacji dokona jej sprawdzenia.
- 3) W przypadku stwierdzenia wad lub zastrzeżeń do dokumentacji zostaną one wskazane Wykonawcy na piśmie. Wykonawca dokona niezbędnych zmian w terminie nie przekraczającym 7 dni kalendarzowych od daty wniesienia uwag przez Zamawiającego.
- 4) W związku z pkt 3) Zamawiający dokona ponownej oceny dostarczonej dokumentacji w terminie wskazanym w pkt 2) licząc od dnia jej dostarczenia przez Wykonawcę.
- 5) Zamawiający dokona odbioru dokumentacji, o której mowa w § 1 Umowy protokołem odbioru dokumentacji podpisanym przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy dla każdego rodzaju dokumentacji z osobna.
- 6) Wzór protokołu odbioru dokumentacji stanowi Załącznik nr 4 do Umowy.”

**Pytanie 42**

**§6 ust. 4 pkt 7 oraz §6 ust. 5 pkt 6**

Prosimy o wskazanie, co Zamawiający rozumie pod następującymi pojęciami:

- Wady umowne,
- Uszkodzenia,
- Wady estetyczne,
- Wady strukturalne,
- Funkcjonalne usterki.

**Odpowiedź:**

W odpowiedzi na pytanie Wykonawcy Zamawiający wyjaśnia, co rozumie pod niżej wymienionymi pojęciami:

- uszkodzenia - zdarzenie lub kilka zdarzeń występujących w sposób nagły, które ograniczają zdolność działania urządzeń/pojazdu,  
- wady estetyczne - widoczne wady powstałe na podzespołach czy użytych materiałach, mające wpływ na estetykę, wygląd i komfort podróży,  
- wady strukturalne - wady w strukturach materiałów,  
- funkcjonalne usterki - usterki występujące w funkcjonalnościach danych podzespołów czy całego pojazdu.



**DOLNY  
ŚLĄSK**

Koleje Dolnośląskie S.A | ul. Kolejowa 2, 59-220 Legnica | telefon +48 76 850 65 11 fax. +48 76 855 33 02 |

[www.kolejedolnoslaskie.eu](http://www.kolejedolnoslaskie.eu)

NIP 691-240-25-76 | REGON 020674645 | KRS 0000298575 Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu. IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Kapitał zakładowy 117 060 000,00 zł (sto siedemnaście milionów sześćdziesiąt tysięcy złotych) w całości wpłacony

Z uwagi na powyższe Zamawiający dokonuje modyfikacji treści §6 ust. 4 pkt 7 oraz §6 ust. 5 pkt 6 WU (II część SIWZ). Zmodyfikowana treść §6 ust. 4 pkt 7 oraz §6 ust. 5 pkt 6 została zamieszczona w odpowiedzi na pytanie 46.

**Pytanie 43****§7 – postanowienia dotyczące fakturowania**

Zwracamy się z prośbą do Zamawiającego o dookreślenie wymogów co do treści zawartej w fakturze, tak aby Zamawiający uznał, że faktura została wystawiona prawidłowo. Faktury zostaną wystawione zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

**Odpowiedź:**

Prawidłowo wystawiona faktura musi spełniać wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 3 grudnia 2013r. w sprawie wystawiania faktur (Dz. U. z 2013r. poz. 1485) oraz powinna zawierać aktualne dane teleadresowe Wykonawcy i Zamawiającego.

**Pytanie 44****§7 ust. 4 oraz §7 ust. 5 w zw. z §7 ust. 6**

Zwracamy się z prośbą o usunięcie postanowień, które stanowią, że rozliczenie za wykonanie przedmiotu zamówienia będzie odbywało się fakturami częściowymi.

Na poparcie naszego wniosku wskazujemy, że w formularzu ofertowym przewidziano tylko dwie pozycje – „łączną cenę wynagrodzenia” oraz „cenę za jeden DMU”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**Pytanie 45****§8 ust. 1 pkt 1**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji treści postanowienia poprzez zmianę wysokości kary umownej na 12%.

Wskazujemy, że określenie wysokości kary umownej za odstąpienie od umowy w wysokości 12% będzie prawidłowym rozwiązaniem dla obydwóch stron umowy ze względu na to, że Zamawiający zastrzegł, że podstawą dla obliczania kary umownej będzie §7 ust. 1, w którym określono wartość wynagrodzenia za wykonanie wszystkich obowiązków spoczywających na Wykonawcy i przewidzianych w umowie.

W związku z takim określeniem podstawy do obliczenia wysokości kar umownych, Wykonawca wskazuje, że wysokość tej kary powinna zostać obniżona do wysokości wskazanej jak we wniosku.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**Pytanie 46****Pytanie dotyczące wad prawnych**

Zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że obciążenie pojazdu zastawem rejestrowym ustanowionym na rzecz instytucji finansowej (banku) z jednoczesnym złożeniem w momencie przedstawienia pojazdu do odbioru promesy instytucji finansowej, na rzecz której zastaw został ustanowiony, o niezwłocznym wykreśleniu zastawu z rejestru po dokonaniu zapłaty całości wynagrodzenia za pojazd, nie będzie stanowić przeszkody w dokonaniu jego odbioru, jeśli Wykonawca odpowiednio wcześniej powiadomi Zamawiającego o istnieniu takiego ograniczonego prawa rzeczowego oraz o zasadach na jakich nastąpić może jego wykreślenie.

Wskazujemy, że w obrocie gospodarczym powszechne jest korzystanie przez przedsiębiorców, w szczególności produkcyjnych, z różnych źródeł finansowania. Powszechną praktyką jest finansowanie produkcji ze środków pochodzących z kredytu udzielonego przez bank, który





zabezpieczany jest w sposób zgodny przepisami prawa, w szczególności poprzez ustanowienie zastawu rejestrowego.

W związku z powyższym prosimy o potwierdzenie, że w przypadku, kiedy przed dokonaniem odbioru pojazdu Zamawiający będzie znał wszystkie warunki niezbędne do wykreślenia zastawu, z których najważniejszy (dokonanie zapłaty) zależny będzie wyłącznie od działania Zamawiającego, oraz posiadał będzie stosowne oświadczenie zastawnika, Zamawiający nie będzie mieć podstaw do naliczania kar umownych.

#### Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany w **§ 1 ust. 1 WU (II część SIWZ)** nadając mu nowe brzmienie:

„ 1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do Dostarczenia Przedmiotu Umowy, wolnego od wad fizycznych i wad prawnych oraz wolnego od obciążeń prawami osób bądź podmiotów trzecich, który stanowią dwie sztuki dwuczłonowych spalinowych zespołów trakcyjnych zwanych dalej także „Pojazdami” lub „SZT”, wyposażonych w wymaganą infrastrukturę.”.

Zamawiający zmienia również treść:

- **§6 ust. 4 pkt 7) WU (II część SIWZ)**, który otrzymuje brzmienie:

„ 7) Jakiegokolwiek stwierdzone przez Zamawiającego uszkodzenia rozumiane jako zdarzenie lub kilka zdarzeń występujących w sposób nagły, które ograniczają zdolność działania urządzeń/pojazdu, wady estetyczne tj. widoczne wady powstałe na podzespołach czy użytych materiałach, mające wpływ na estetykę, wygląd i komfort podróży, wady strukturalne (wady w strukturach materiałów) lub funkcjonalne usterki tj. usterki występujące w funkcjonalnościach danych podzespołów czy całego pojazdu, zostaną niezwłocznie usunięte, jednak nie później niż 7 dni od ich stwierdzenia, na koszt Wykonawcy z zastrzeżeniem § 3 ust 1.”;

- **§6 ust. 5 pkt 6) WU (II część SIWZ)**, który otrzymuje brzmienie:

„6) Jakiegokolwiek stwierdzone przez Zamawiającego uszkodzenia rozumiane jako zdarzenie lub kilka zdarzeń występujących w sposób nagły, które ograniczają zdolność działania urządzeń/pojazdu, wady estetyczne tj. widoczne wady powstałe na podzespołach czy użytych materiałach, mające wpływ na estetykę, wygląd i komfort podróży, wady strukturalne (wady w strukturach materiałów) lub funkcjonalne usterki tj. usterki występujące w funkcjonalnościach danych podzespołów czy całego pojazdu, zostaną niezwłocznie usunięte, jednak nie później niż 7 dni od ich stwierdzenia, na koszt Wykonawcy z zastrzeżeniem § 3 ust 1.”.

#### Pytanie 47

##### **§8 w zw. z §6 ust. 4 pkt 7 oraz §6 ust. 5 pkt 6 WU (II część SIWZ)**

Treść postanowienia umowy: „Jakiegokolwiek stwierdzone przez Zamawiającego wady prawne (...) zostaną niezwłocznie usunięte, jednak nie później niż 7 dni od ich stwierdzenia, na koszt Wykonawcy z zastrzeżeniem 3 ust. 1 pod rygorem naliczenia kar umownych”.

Zwracamy się z prośbą o usunięcie z postanowień następującej treści: „pod rygorem naliczenia kar umownych” ze względu na to, że Zamawiający wprowadza podwójną sankcję za nienależyte wykonanie umowy. Po pierwsze, Zamawiający zastrzegł karę umowną za opóźnienie w oddaniu poszczególnych pojazdów w stosunku do harmonogramu. Po drugie, zamawiający nie wskazuje w niniejszych punktach w jaki sposób kara umowna będzie naliczana, co jest niezgodne z praktyką tworzenia umów gospodarczych. Określenie „pod rygorem naliczenia kar umownych” jest postanowieniem sformułowanym w sposób nieprecyzyjny.

W przypadku braku zgody na usunięcie wyżej wskazanej treści postanowień, zwracamy się z prośbą o doprecyzowanie podstawy prawnej, na którą ewentualnie będzie mógł powołać się Zamawiający w przypadku stwierdzenia konieczności naliczania kar umownych.

#### Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na proponowaną zmianę w związku z czym usuwa z postanowień **§6 ust. 4 pkt 7 oraz §6 ust. 5 pkt 6 WU (II część SIWZ)** następującą treść: „pod rygorem naliczenia



kar umownych". Zmienioną treść w/w punktów WU Zamawiający zamieścił w odpowiedzi na pytanie 46.

**Pytanie 48****§8 ust. 1 pkt 2 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o obniżenie wysokości kary umownej z 0,15% do 0,10%, ewentualnie do 0,12%.

W obecnym brzmieniu umowy Zamawiający uznał, że kara umowna naliczona zostanie za opóźnienie. Proponujemy, aby kary umowne zostały zastrzeżone za zwłokę. W tym przypadku, Wykonawca będzie ponosić odpowiedzialność w sytuacji, gdy wynika to z jego winy. Wskazujemy, że jest to rozwiązanie zapewniające równowagę kontraktową stron.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**Pytanie 49****§8 ust. 1 pkt 3 oraz §8 ust. 1 pkt 4 WU (II część SIWZ)**

Wskazujemy, że wprowadzenie dodatkowego postanowienia, które przewiduje zapłatę kary umownej w wysokość 0,15% wartości wynagrodzenia umownego brutto – łącznego (wskazane w §7 ust. 1, czyli za wykonanie wszystkich obowiązków wynikających z umowy) za każdy dzień opóźnienia w oddaniu całości Przedmiotu Umowy w stosunku do harmonogramu jest nieuzasadnione.

Zamawiający przewidział karę umowną za opóźnienie w dostarczeniu poszczególnego pojazdu w §8 ust. 1 pkt 2. Przewidzenie dodatkowego postanowienia, które wskazuje na możliwość naliczenia kary umownej w bardzo wygórowanej wysokości (0,15% oraz 1%) stanowi naruszenie zasady równowagi kontraktowej stron. Zamawiający, pomimo tego, iż jest gospodarzem postępowania w sprawie o udzielenie zamówienia publicznego, powinien przestrzegać podstawowych zasad prawa cywilnego, na które powołują się strony przy formułowaniu umów gospodarczych.

Określenie nieuzasadnionej wysokości kary umownej może prowadzić, w przypadku powstania ewentualnego sporu co do jej zasadności, do jej miarkowania – nie tylko w drodze negocjacji, ale także i przez sąd.

Kara umowna jest sankcją z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania i ta, wskazana w §8 ust. 1 pkt 2, spełnia adekwatną i wystarczającą w niniejszym postępowaniu funkcję odszkodowawczą.

W związku z powyższym wnioskiem wykonawcy jest, aby Zamawiający usunął z treści umowy §8 ust. 1 pkt 3 oraz §8 ust. 1 pkt 4. W przypadku udzielenia odpowiedzi negatywnej, mając na uwadze powyższe, a w szczególności wskazanie, że ewentualne kary umowne, które będą mogły zostać naliczone na podstawie §8 ust. 1 pkt 3 oraz pkt 4 będą rażąco wygórowane, Wykonawca zwraca się z prośbą o dokonanie zmian wysokości kar umownych. W §8 ust. 1 pkt 3 Wykonawca proponuje, aby kara wynosiła 0,05%, a w §8 ust. 1 pkt 4 0,15%.

Określenie kary umownej w wysokości 1% wartości wynagrodzenia określonego w §7 ust. 1 umowy stanowi zaprzeczenie funkcjom kar umownych, ponieważ kara umowna nie może pełnić funkcji dodatkowego wynagrodzenia Zamawiającego, a w przypadku określenia wysokości kary umownej jak w §8 ust. 1 pkt 4 można przyjąć, że właśnie taka funkcja mogłaby zostać przypisana rażąco wygórowanej karze umownej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na proponowane zmiany i modyfikuje treść **§ 8 ust. 1 WU (II część SIWZ)** poprzez usunięcie pkt. 3) i 4) w konsekwencji czego zmianie ulega również dalsza numeracja. Poniżej nowe brzmienie § 8 ust. 1 WU:

„1. Strony ustalają odpowiedzialność odszkodowawczą w formie kar umownych z następujących tytułów i w podanych wysokościach:



- 1) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od Umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 15 % wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 7 ust. 1 Umowy.
- 2) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,15 % wartości jednostkowej SZT brutto, określonej w § 7 ust. 2 Umowy, za każdy dzień opóźnienia w oddaniu poszczególnych Pojazdów w stosunku do harmonogramu, o którym mowa w § 3 ust. 2 niniejszej Umowy.
- 3) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,05 % wartości jednostkowej Pojazdu brutto, określonej w § 7 ust. 2 Umowy, za każdy dzień zwłoki w usunięciu usterek w funkcjonowaniu i niesprawności poszczególnego SZT stwierdzonych przez Zamawiającego określonych w Załączniku nr 7 do niniejszej Umowy, licząc od dnia upływu terminu na ich usunięcie.
- 4) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,05 % wartości wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 7 ust. 1 Umowy za nie wywiązanie się z obowiązków określonych w § 2 – każdorazowo, za każdy przypadek nie wykonania obowiązku."

**Pytanie 50****§8 ust. 1 pkt 5 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o obniżenie wysokości kary umownej do wysokości 0,04%.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**Pytanie 51****§8 ust. 1 pkt 6 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o usunięcie postanowienia ze względu na to, że kara została określona nieprecyzyjnie. Do przedmiotowo istotnych elementów zastrzeżenia kary umownej zalicza się określenie zobowiązania lub pojedynczego obowiązku, którego niewykonanie lub nienależyte wykonanie rodzi obowiązek zapłaty kary umownej.

Zamawiający sformułował w SIWZ postanowienie §8 ust. 1 pkt 6 umowy w taki sposób, że kara umowna zastrzeżona została w sposób niejednoznaczny i niewyczerpujący, co nie pozwala na złożenie porównywalnych ofert oraz może prowadzić do jej rażącego wygórowania.

Należy wskazać, że Zamawiający określając wysokość kary umownej od wysokości wynagrodzenia za wykonanie całości przedmiotu umowy, narusza równowagę stron stosunku zobowiązaniowego. Umowa o zamówienie publiczne jest umową specyficzną o charakterze adhezyjnym, w przypadku której jedna ze stron – Zamawiający, jest podmiotem decydującym o ostatecznym kształcie umowy. Wskazać należy, że kształtowanie treści umowy powinno uwzględniać uzasadnione interesy obydwu stron i nie powodować przewagi jednej z nich, gdyż sprzeciwia się to dyspozycji art. 353<sup>1</sup> KC i prowadzić może do ukształtowania stosunku prawnego w sposób sprzeczny z jego właściwością, ustawą oraz zasadami współżycia społecznego.

Mając na uwadze powyższe, uznać należy, że w przedmiotowym przypadku przy konstruowaniu treści §8 ust. 1 pkt 6 Zamawiający wykorzystał swoją pozycję w sposób niezasługujący na aprobatę i zmiana postanowień SIWZ w tym zakresie zgodnie z żądaniem niniejszego wniosku jest w pełni zasadna.

Na podstawie §8 ust. 1 pkt 6 wzoru umowy, Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty kary umownej za każdy przypadek naruszenia obowiązków umownych innych niż wskazane we wcześniejszych ustępach. Zamawiający nie wyszczególnił obowiązków umownych, za które zastrzega karę umowną. Taka praktyka zmierza do ustalania kar umownych na poziomie, który budzi uzasadnione podejrzenie, że kara zamiast podstawowych funkcji tj. kompensacyjnej, represyjnej oraz stymulującej wykonanie zobowiązania będzie miała charakter zarobkowy, co jest praktyką ocenianą negatywnie przy tworzeniu umów gospodarczych.



Kara umowna powinna zostać określona jasno i precyzyjnie. Ponadto, nie powinna stanowić źródła dochodu dla Zamawiającego. Nie znajduje uzasadnienia w doktrynie i orzecznictwie zastrzeżenie kar umownych przez odniesienie się do naruszenia obowiązków umownych, a brak konkretyzacji co do zachowań czy zaniechań jakie są podstawą naliczenia kary umownej prowadzi do wniosku, że taka kara umowna jest nieskuteczna (wyrok KIO z dnia 8 grudnia 2016 r., sygn.. KIO 2177/16).

Ponadto, do przedmiotowo istotnych elementów zastrzeżenia kary umownej zalicza się określenie zobowiązania lub pojedynczego obowiązku, którego niewykonanie lub nienależyte wykonanie rodzi obowiązek zapłaty kary umownej (wyrok Sądu Najwyższego z dnia 17 grudnia 2008 r., sygn. I CSK 240/08).

W związku z powyższym zmiana postanowień SIWZ zgodnie z wnioskiem Wykonawcy jest zasadna.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia treść §8 ust. 1 pkt 6, który otrzymuje nowe brzmienie:

„4) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,05 % wartości wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 7 ust 1 Umowy za nie wywiązanie się z obowiązków określonych w § 2 ust. 1 i ust. 2 – każdorazowo, za każdy przypadek nie wykonania obowiązku.”

**Pytanie 52****§8 ust. 1 pkt 6 WU (II część SIWZ)**

W przypadku braku zgody na usunięcie postanowienia i udzielenia negatywnej odpowiedzi na pytanie nr 16, prosimy o dookreślenie naruszenie jakich konkretnie obowiązków będzie stanowiło podstawę do naliczenia kar umownych.

Ponadto, zwracamy się z prośbą o zmianę wysokości kary umownej z 0,05% wartości wynagrodzenia umownego brutto określonego w §7 ust. 1 umowy na karę określoną kwotowo tj. w wysokości 1000 zł. Kara umowna określona w wysokości wskazanej we wzorze umowy jest rażąco wygórowana i będzie mogła zostać zmiarkowana na podstawie art. 484 par. 2 KC.

Prosimy o potwierdzenie, że kara umowna zostanie naliczona za jedno określone dokładnie naruszenie obowiązków umownych jednorazowo tj. za jedno naruszenie, niezależnie od czasu jego trwania (liczby dni) zostanie naliczona jedna kara umowna w wysokości 0,05% wartości wynagrodzenia umownego brutto lub jeżeli Zamawiający postanowi dokonać zmiany treści postanowienia zgodnie z wnioskiem Wykonawcy, kara umowna zostanie naliczona w wysokości 1000 zł.

**Odpowiedź:**

Zamawiający odsyła do odpowiedzi na pytanie nr 51.

**Pytanie 53****§8 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o wprowadzenie dodatkowego ustępu, który będzie przewidywać limitację kar umownych. Proponujemy, aby górny limit dla kar umownych wynosił 15%. Proponujemy wysokość 15% mając na uwadze zastrzeżenie w tej wysokości kary za odstąpienie od umowy. Relacja między wysokością kary zastrzeżonej z tytułu uchybienia terminowi spełnienia świadczenia niepieniężnego, a wysokością kary umownej zastrzeżonej w umowie na wypadek odstąpienia od umowy może stanowić podstawę do wyznaczenia w jakiej wysokości powinna zostać określona limitacja kar umownych wynikających z umowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na sugerowaną zmianę.

**Pytanie 54****§8 ust. 3 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o usunięcie z niniejszego postanowienia treści, która wskazuje na to, że Zamawiający może dochodzić odszkodowania do wysokości utraconych korzyści. Prosimy o ograniczenie odpowiedzialności odszkodowawczej Wykonawcy do wysokości faktycznie poniesionej szkody.



**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody.

**Pytanie 55**

**§8 ust. 4 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o wydłużenie terminu na zapłatę kary umownej do 30 dni. Wskazujemy, że okres ten zagwarantuje Wykonawcy możliwość wypowiedzenia się co do wysokości naliczonych kar umownych i zagwarantuje wykonawcy zajęcie stanowiska przed dokonaniem potrącenia.

**Odpowiedź:**

Nie wyrażamy zgody na zmianę.

**Pytanie 56**

**§9 ust. 1 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o wydłużenie terminu wskazanego w §9 ust. 1 umowy tj. terminu 3 dni po opóźnieniu dostawy w stosunku do terminów dostaw. W niniejszym postanowieniu został on określony jako termin „co najmniej 3 dni w stosunku do terminów wskazanych w §3 ust. 1”. Wskazujemy, że jest to termin zdecydowanie za krótki, który nie znajduje odzwierciedlenia w praktyce rynkowej. W umowach dotyczących sprzedaży pojazdów szynowych terminy uchybień/opóźnień, których przekroczenie daje możliwość do skorzystania z umownego prawa odstąpienia od umowy są określane na poziomie 30 – 60 dni.

Odstąpienie od umowy jest wyjątkiem od zasady trwałości stosunków umownych zobowiązaniowych, dlatego postanowienia umowy regulujące tę instytucję prawną powinny uwzględniać powagę skutków skorzystania z prawa do odstąpienia. W związku z tym konieczne jest wydłużenie terminu uchybienia jakim jest opóźnienie Wykonawcy z dostawą w stosunku do terminów określonych w umowie z 3 dni do 30 dni.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na proponowaną zmianę w związku z czym dokonuje modyfikacji

§9 ust. 1 nadając mu nowe brzmienie:

„ 1. W przypadku, gdy Wykonawca opóźni się z dostawą poszczególnych SZT stanowiących Przedmiot Umowy o co najmniej 30 dni w stosunku do terminów wskazanych w § 3 ust. 1 Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w części dot. opóźnionej dostawy. Umowne prawo odstąpienia Zamawiający może wykonać w terminie 30 dni od daty wystąpienia opóźnienia, którego dotyczy dostawa.”

**Pytanie 57**

**§9 WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o dopisanie dodatkowego ustępu, w którym zostanie przewidziane prawo do odstąpienia od umowy przez Wykonawcę. Proponujemy nadanie postanowieniu następującej treści: „Wykonawca może odstąpić od umowy w terminie 14 dni, w przypadku gdy Zamawiający Wykonawca ma prawo odstąpić od umowy, gdy opóźnienie w zapłacie faktury przez Zamawiającego przekracza 30 dni”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę. Zwracamy uwagę, że zgodnie z § 7 ust. 13 WU (II część SIWZ) za brak zapłaty w terminie, Wykonawcy przysługują będą odsetki ustawowe za zwłokę.

**Pytanie 58**

**§9 WU (II część SIWZ)**

Prosimy o dopisanie dodatkowego ustępu, który będzie przewidywać, że odstąpienie od umowy wymaga formy pisemnej. W przypadku odstąpienia, konieczne będzie podanie przyczyny odstąpienia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zgodnie z wnioskiem Wykonawcy wprowadza do treści §9 WU (II część SIWZ) proponowane zapisy.

Nowe brzmienie §9 WU (II część SIWZ):

**„§ 9**

**Przedterminowe zakończenie Umowy**

1. W przypadku, gdy Wykonawca opóźni się z dostawą poszczególnych SZT stanowiących Przedmiot Umowy o co najmniej 30 dni w stosunku do terminów wskazanych w § 3 ust. 1 Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w części dot. opóźnionej dostawy. Umowne prawo odstąpienia Zamawiający może wykonać w terminie 30 dni od daty wystąpienia opóźnienia, którego dotyczy dostawa.
2. Jeżeli Wykonawca realizuje przedmiot Umowy w sposób wadliwy albo sprzeczny z Umową, Zamawiający może wezwać go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin jednak nie dłuższy niż określony w § 3 ust. 1. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może od Umowy odstąpić.
3. Umowa może zostać rozwiązana na podstawie § 5 ust. 3.
4. Odstąpienie od Umowy wymaga formy pisemnej i podania przyczyny.”

**Pytanie 59**

**§12 ust. 2 pkt 7**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji postanowienia poprzez dopisanie dodatkowego punktu, w którym zostanie przewidziane, że wprowadzenie zmian do umowy jest możliwe w stosunku do harmonogramu dostaw.

Wskazujemy, że oprócz podstawy wskazanej w punkcie 7 wskazane byłoby zawarcie w umowie postanowienia, które będzie przewidywać dokonanie zmiany w zakresie harmonogramu dostaw.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany.

**Załącznik nr 7 do Umowy - Szczegółowe warunki Gwarancji i serwisu pojazdu**

**Pytanie 60**

**Punkt 2.5 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o skrócenie wymaganego okresu gwarancji na malaturę zewnętrzną pojazdu z okresu 10 lat do 5 lat.

Nasz wniosek jest zasadny ze względu na to, że producenci środków lakierniczych nie gwarantują trwałości powłok na okres 10 lat. Przekazanie gwarancji powłok malarskich na wymagany przez Zamawiającego okres czasu będzie wiązało się z wzrostem kosztów wliczonych w cenę pojazdu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

**Pytanie 61**

**Punkt 2.6 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Wskazujemy, że producenci powłok lakierniczych określają trwałość powłok antygraffiti w liczbie zmyć, a nie w okresie czasu.

W związku z powyższym, zwracamy się o dokonanie zmiany postanowienia i nadanie mu następującej treści: „Trwałość powłok lakierniczych antygraffiti na min. 4 usunięć graffiti”.



**Odpowiedź:**

Zamawiający zgadza się na zmianę i w związku z tym zmienia treść punktu 2.6 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ) oraz treść § 10 ust. 5 WU (II część SIWZ) nadając im nowe brzmienie:

**- pkt. 2.6 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ):**

„2.6. Wykonawca udziela gwarancji trwałości powłok lakierniczych antygraffiti wnętrza Pojazdu na minimum 4 usunięć graffiti, licząc od następnego dnia od daty podpisania protokołu Przekazania Pojazdu do Eksploatacji dla każdego Pojazdu z osobna. Zamawiający dopuszcza zastosowanie technologii zabezpieczenia antygraffiti wymagającej odnowienia zabezpieczenia w czasie trwania Umowy. W takim przypadku Wykonawca dokona ponownego zabezpieczenia w ramach Umowy bez dodatkowej odpłatności.”;

**- § 10 ust. 5 WU (II część SIWZ):**

„ 5. Wykonawca udziela gwarancji trwałości powłok lakierniczych antygraffiti wnętrza Pojazdu na minimum 4 usunięć graffiti, licząc od daty podpisania Protokołu Przekazania Pojazdu Do Eksploatacji dla każdego SZT z osobna.”.

**Pytanie 62**

**Punkt 2.8 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Wykonawca rozumie, że w ramach serwisu gwarancyjnego Wykonawca zapewnia tylko usuwanie usterek bez wykonywania przeglądów utrzymania. Prosimy o potwierdzenie powyższego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza powyższe.

**Pytanie 63**

**Punkt 2.9 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji postanowienia poprzez dopisanie dodatkowego podpunktu 2.9.4. i nadanie mu następującej treści: „inne materiały eksploatacyjne, w szczególności: filtry, okładziny, oleje”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający modyfikuje pkt. 2.9 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ) nadając nowe brzmienie:

„2.9. Z gwarancji wyłączone są następujące materiały eksploatacyjne:

2.9.1. wkłady filtrów,

2.9.2. płyny eksploatacyjne

2.9.3. smary

2.9.4. inne materiały eksploatacyjne w szczególności: filtry, okładziny, oleje.”

**Pytanie 64**

**Punkt 2.11 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie modyfikacji postanowienia poprzez nadanie mu następującej treści:

„Gwarancja nie obejmuje napraw powstałych w wyniku uszkodzeń na skutek:

2.11.1. kradzieży, dewastacji, włamania, pożaru, klęsk żywiołowych, itp.,

2.11.2. działania czynników zewnętrznych lub atmosferycznych jak asfalt, kamienie, żwir, grad, osady chemiczne i sól (inne aniżeli używane do zimowego utrzymania dróg), kwasy, soki roślinne itp.,

2.11.3. używania niewłaściwych olejów smarów, płynów lub innych materiałów eksploatacyjnych,

2.11.4. wypadków komunikacyjnych lub następstw będących ich skutkiem oraz kosztów dodatkowych związanych z usuwaniem skutków awarii na linii komunikacyjnej, chyba, że uszkodzenia (szkody) te powstały z przyczyn tkwiących w rzeczy”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany.



**DOLNY  
ŚLĄSK**

Koleje Dolnośląskie S.A | ul. Kolejowa 2, 59-220 Legnica | telefon +48 76 850 65 11 fax. +48 76 855 33 02 |

[www.kolejedolnoslaskie.eu](http://www.kolejedolnoslaskie.eu)

NIP 691-240-25-76 | REGON 020674645 | KRS 0000298575 Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu. IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Kapitał zakładowy 117 060 000,00 zł (sto siedemnaście milionów sześćdziesiąt tysięcy złotych) w całości wpłacony

**Pytanie 65**

**Punkt 2.12.1 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie zmiany treści postanowienia. Proponujemy, aby treść: „(...) licząc od dnia zgłoszenia usterki SZT do dnia zwrotu SZT po naprawie” zostało zastąpione przez następującą treść: „licząc od dnia podpisania protokołu przyjęcia pojazdu do naprawy do dnia faktycznego zakończenia czynności, stwierdzonego protokołem”.

Zwracamy uwagę na to, że zasady liczenia czasu wyłączenia pojazdu z eksploatacji powinny być określone w sposób dokładny, aby czas wyłączenia pojazdu uwzględniał rzeczywiste daty wykonywania czynności.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację.

**Pytanie 66**

**Punkt 2.12.2, 2.12.3 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Wskazujemy, że okres wyłączenia SZT z ruchu powinien być liczony w sposób precyzyjny oraz dokładny. W tym celu proponujemy, aby okres ten liczony był od dnia podpisania protokołu dotyczącego zgłoszenia usterki masowej do dnia podpisania protokołu lub stwierdzenia faktycznego wykonania naprawy usterki. „Przywrócenie pojazdu do ruchu” może być interpretowane w sposób różny przez Zamawiającego jak i przez Wykonawcę, co może prowadzić do rozbieżności interpretacyjnych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę.

**Pytanie 67**

**Punkt 2.14 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku gdy wezwanie serwisu przez Zamawiającego będzie nieuzasadnione, możliwe będzie zafakturowanie kosztów serwisu przez Wykonawcę. W tym celu proponujemy dokonanie modyfikacji postanowienia i dopisanie treści na końcu zdania o następującym brzmieniu: „(...) za wyjątkiem sytuacji, w której wezwanie serwisu przez Zamawiającego było nieuzasadnione. W takiej sytuacji koszty za wszelkie prace związane z gwarancją lub serwisem gwarancyjnym ponosi Zamawiający”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany.

**Pytanie 68**

**Punkt 3.4 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o usunięcie kary umownej przewidzianej w niniejszym postanowieniu. Wskazujemy, że Zamawiający nie powinien korzystać z instrumentu kar umownych jako formy uzyskiwania wynagrodzenia. Kara umowna ma pełnić funkcję odszkodowawczą. Nie wydaje się celowe zastrzeganie kary umownej dla naruszenia obowiązku informacyjnego.

Ponadto, kara umowna została określona w sposób niejednoznaczny tj. Zamawiający nie wskazał konkretnej podstawy, na podstawie której będzie uprawniony do naliczania kar umownych, co oznacza, że kara umowna została określona w sposób nieprawidłowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający biorąc pod uwagę pytanie Wykonawcy modyfikuje treść § 8 ust. 1 WU (II część SIWZ) poprzez dodanie pkt 5) o treści:

„5) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 300 złotych (słownie: trzysta złotych) za każdy dzień opóźnienia w udzieleniu informacji przez serwis techniczny Wykonawcy



w czasie trwania niniejszej Umowy w stosunku do terminu określonego w pkt. 3.4. Załącznika nr 7 do Umowy.”

W związku z powyższym zmianie ulega również treść **pkt 3.4. Załącznika nr 7 do Umowy, który otrzymuje brzmienie:**

„3.4. Zamawiający ma prawo do zasięgania informacji w serwisie technicznym Wykonawcy w czasie trwania niniejszej Umowy odnośnie wszystkich powstałych błędów wynikających z konstrukcji podzespołów zamontowanych w przedmiotowych SZT. Wykonawca zobowiązany jest do udzielania takich informacji w terminie 48 godzin od chwili przekazania zapytania przez Zamawiającego za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail wskazany przez Wykonawcę: ..... Brak odpowiedzi w określonym terminie stanowi podstawę naliczania kary umownej zgodnie § 8 ust. 1 pkt. 5) Umowy.”

#### **Pytanie 69**

##### **Punkt 3.8 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy się z prośbą o dokonanie zmiany w taki sposób, aby termin do ustalenia przyczyny uszkodzenia był obustronnie ustalony każdorazowo przez strony umowy.

Wskazujemy, że w praktyce mogą występować procedury badania wady (w szczególności z wykorzystaniem badania próbek użytych materiałów), które mogą trwać nawet kilka miesięcy.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

#### **Pytanie 70**

##### **pkt 3.11 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Zwracamy uwagę, że niniejszym punkcie wydłużenie gwarancji opisane zostało w sposób nieprawidłowy. Skoro Zamawiający, zgodnie z brzmieniem początku drugiego zdania, oczekuje 24-miesięcznej gwarancji na wymienione podzespoły liczonej od daty usunięcia wady masowej w danym pojeździe, to jeżeli wymiana zespołu nastąpiła później niż 24 miesiące przed końcem gwarancji, o których mowa w punkcie 2.2., 2.4., 2.5., i 2.6. gwarancja na wymieniony podzespół powinna ulec odpowiedniemu przedłużeniu tj. okres 24-miesięczny powinien być liczony od dnia usunięcia tej wady. Na przykład, stwierdzono wadę masową na 15 miesięcy przed końcem gwarancji, gwarancja ta po uwzględnieniu przedłużenia powinna się skończyć 9 miesięcy po upływie terminu pierwotnego okresu gwarancji na danym pojeździe.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do opinii Wykonawcy.

#### **Pytanie 71**

##### **Punkt 5 Załącznika nr 7 do WU (II część SIWZ)**

Rozumiemy, że komputery o których mowa w niniejszym punkcie to te same komputery, które zostały wymienione w Załączniku nr 3 punkt 5.1. do części III OPZ?

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że komputery o których mowa w niniejszym pytaniu to komputery wymienione w pkt. 5.1. w Załączniku nr 3 do OPZ (III część SIWZ).

Ponadto Zamawiający modyfikuje **§ 7 ust. 12 WU (II część SIWZ)**, który otrzymuje nowe brzmienie:

„12. Wykonawca nie może cedować bądź dokonywać obciążeń należnych mu z niniejszej Umowy wierzytelności na rzecz innej osoby fizycznej, osoby prawnej, jednostki organizacyjnej nieposiadającej osobowości prawnej, bez uzyskania pisemnej zgody Zamawiającego.”

Niniejsze wyjaśnienia i modyfikacje SIWZ stanowią integralną część Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

  
Koleje Dolnośląskie   
**PREZES ZARZĄDU**  
**Piotr Rachwański**

  
Koleje Dolnośląskie   
**WICEPREZES ZARZĄDU**  
**Piotr Małepyszak**

Załączniki:

1. Instrukcja dla Wykonawców uwzględniająca zmiany.
2. Wzór umowy uwzględniający zmiany.
3. Załącznik nr 7 do Umowy uwzględniający zmiany.
4. Załącznik nr 1 do Umowy – OPZ uwzględniający zmiany.
5. Załącznik nr 1 do OPZ uwzględniający zmiany.
6. Załącznik nr 2 do OPZ uwzględniający zmiany.
7. Załącznik nr 3 do OPZ uwzględniający zmiany.



**DOLNY  
ŚLĄSK**

Koleje Dolnośląskie S.A | ul. Kolejowa 2, 59-220 Legnica | telefon +48 76 850 65 11 fax. +48 76 855 33 02 |

[www.kolejedolnoslaskie.eu](http://www.kolejedolnoslaskie.eu)

NIP 691-240-75-76 | REGON 020674645 | KRS 0000298575 Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu. IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Kapitał zakładowy 117 000 000,00 zł (sto siedemnaście milionów sześćdziesiąt tysięcy złotych) w całości wpłacony

  
KANCELARIA ADWOKATSKA  
adw. Mirosław Eulensfeld  
53-602 Wrocław, ul. Grabiszyńska 8/1  
tel./fax 71 34 51-359 tel. 601 79 55 44